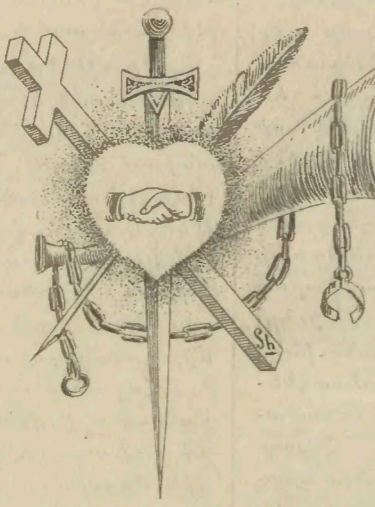
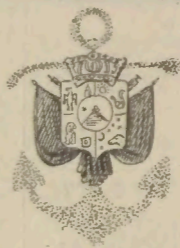


ԲԱԺՆԵԳԻՆ
 Մ. ՆԱՀԱՆԳՈՅ ՀԱՄԱՐ
 Տարեկան \$ 1.50
 Կենցաղական 0.85
 ԱՐՏԱՍԱՀՄԱՆԻ ՀԱՄԱՐ
 Տարեկան 10 Գրանք
 ԿԱՆԽԻԿ ՎՃԱՐՆԵԼԻ
 Խմբագրութեան ղրկուած նամակ կամ ծրար ետ չեն վերադարձուիր
 ԳԻՆ 3 ՍԷՆԹ:



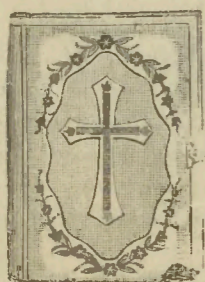
Հայրենեաց

ՉԱՐԱԹԱՐԻԹ



YAZAIN
HAIRENATS
 AN ARMENIAN WEEKLY.
 ՀԱՍՏԷ
 AMERICAN HAI PUBLISHING Co
 209 E. 23d St., New York City.
 Entered at the Post Office at New York as Second-Class Mail Matter
 Subscription \$1.50 a Year.

Ա Ձ Գ Ա Յ Ի Ն, Գ Ր Ա Կ Ա Ն ԵՒ Ք Ա Ղ Ա Ք Ա Կ Ա Ն



Հ Ա Ն Գ Ի Ս Տ

ԱՄԵՆԱՊԱՏԻԻ ԳՐԻԳՈՐԻՍ ԱՐՔԵՊԻՍԿՈՍ
 ՊՈՍ ԱԼԷԱԹՃԵԱՆԻ

Մայրենի եկեղեցւոյ Հորիզոնէն արժանաւոր բազմաթիւն ու պատկառելի կեանք մըն ալ մարեցաւ, փայլուն աստղ մ'ալ խաւարեց, հեռացաւ, գնաց Հանգչելու յաւիտեանականութեան անդորր թեւերուն մէջ:

Ամենապատիւ Գրիգորիս Արք Եպիսկոպոս Ալէաթճեանի մահուան տեսիլոյն ու տիրազեկեցիկ մահուան գուժն է որ կուգայ Պոլսէն խորին վշտով ցնցելու ու շանթաւարեալով ամբողջ Հայ ազգը, մեր սպիտակի կարծեքէն խոր հառաչանքները բարձրացնելու, մեր արտասուածով աշխարհէն արցունքները քամելու:

Մեռաւ եկեղեցւոյ Հովիւր, Հանգչեց ազգի ժրման Աշխատաւորը, իր աշխարհ փակեց մեր սիրած Յոյսը, լուսմեր արդար բողբոջ Արձագանդը, հեռացաւ մեզմէ բարի ու խնամատ Հայրը, թոռաւ, սրացաւ ալեւ Հայոց Թռչնիկը:

Օգոստոս 15—27 շարաթ գիշեր լոյս կիրակի ժամը 11 1/2 ին, Կ. Պոլսոյ Թօփհանէիսօլլուի թաղ Բիւրքեճիխանլեանի յարկին տակ, շրջապատուած իր ընդերքով ու



ԱՄԵՆԱՊԱՏԻԻ ԳՐԻԳՈՐԻՍ ԱՐՔԵՊ. ԱԼԷԱԹՃԵԱՆԻ

լորձուքն ու մաղձ, ստամոքսի հիւթն քրտինքն և այլ ուրիշ բոլոր հեղուկներ ընտառութիւն ուսած կ'ըլլանք: Հաւատքի ընտառական ազդեցութիւնն ըսելով ուրեմն, ըսել կ'ուզենք թէ հաւատքն ինչ ազդեցութիւն կրնայ ունենալ մեր մարտդութեան, արեան շրջանութեան և բոլոր մեր կենսական գործունէութեանց վրայ:

Մեր անդամոց բոլոր շարժումները կը կատարուին մկանանց կծկմամբ, բայց բոլոր մկանունք ալ ի կարգին կը կծկուին մեր ջիւղերու ներգործութեամբ: Ջիւղային դրութիւնն երկուքի կը բաժնուի: Բոլոր այն ջիւղեր որ ուղեղէն կամ ողնայարի ծածկն ծագումն կ'առնեն ու կը հպատակին ուղեղի հրամաններուն՝ կը կազմեն առաջին դրութիւնն: Իսկ երկրորդ դրութեան ջիւղեր ուղղակի յարաբերութիւն չունին ուղեղի հետ, այլ ծագումն կ'առնեն ջարք մը կանկիխ (ganglia) կոչուած ջրային ուռոյցներէ: — Համակարգական ջրային դրութիւնն կը կոչուի այս երկրորդը: Մարմնոյ բոլոր այն գործողութիւններ որ մեր գիտակցութեամբ ու կամբով կը կատարուին, արդիւնք են առաջին կամ ուղեղային դրութեան գործունէութեանց

Այսպէս երբ խօսիմ կամ գրեմ, ուսեմ կամ խմեմ, լսեմ, ճաշակեմ կամ հոտոտեմ, այս բազմաթիւ գործողութեանց ամենուն ալ գիտակից եմ, ամենն ալ կուզեմ նախ և ապա կը կատարեմ. ստոնց բոլոր շարժումներ, մկանական բոլոր զանազան կծկումներ կ'արտադրուին ուղեղային դրութեան վերաբերող ջիւղերու ներգործութեամբ: Մեր բոլոր անդամոց գործունէութիւնը կը կազմեն մեր ամբողջական կենսը: Այն գործունէութիւնը ուրեմն, որ կը կատարուին ուղեղային դրութեան ներգործութեամբ կամ մեր գիտակցութեամբ, կրնանք կոչել գիտակից կենսը: Բայց գիտակից կենսը զայն չկայ ուրիշ կենսը մ'ալ մեր մարմնոյն մէջ: Կենսոց միակ արտաբանութիւններն ուսեմ ու խմեմ, խօսիմ ու տեսնեմ, լսեմ ու հոտոտեմ և մարմինը կամքի իշխանութեանը տակ շարժեմ միայն: Տեսնենք թէ ընտառութիւնն ի՞նչ կը պատասխանէ այս հարցման: Փոքր ինչ կ'օրօքօր մ'ընչել կուտանք մարդու մը, գիտակից կենսը կը դադարի իսկոյն. տեսնել ու լսել, ուսել ու խօսիլ կ'անհետին, կրակով այրէ մասններն կամ սրունք՝ ցաւ չկայ, ցնցում չկայ. դանակով կտրէ մի-

թոռներով հոգին աւանդեց առ Տէր Սըրբազանն Ալէաթճեան՝ զոչ երթալով ուղեղային թակացութի, բաւական ատենէ իվեր ունէր և ոսկրացաւ:

Սուրբ օձման և թաղման արարողութիւնը կատարուեց է Օգոստոս 16—28 երկուշաբթի առաւօտ, ու սուրբ մարմինը ամփոփուեց է Իսկիւտարի գերեզմանոցին մէջ: Իւր գերեզմանին շուրջ Հաւաքուած է եղեր Կ. Պոլսոյ ամբողջ Հայ եկեղեցականութիւնը, իւր գլուխն ունենալով Սրբազան Պատրիարքը, որը պիւրծախօս գամբաստական մը արտասանեց է, Յունաց եկեղեցին յարգեց է մեր եկեղեցոյ ժրջան Մշակին յիշատակը և եկեղեցական թափորով մը զիմա որբը անոր դագաղին ու Հանգչուեան աւետարանը կարգացրէ: Սգաւ սր Հօտը նման շտեմուած անհամար բազմութեամբ արտասայտեր է իւր երախտագիտութիւնը, անոր անշընչացած դիակին առաջ: «Արեւելքը կը գրէ՝ Մեծատարած գերեզմանատունը լեցուած ծածկուած էր անթիւ բազմութեամբ յաղարկա որնկոյն. ոգոնք փոփոքած էին Ալէաթճեան Սրբազանի մինչեւ յետին բնակարանը ընկերանալ անոր դագաղին: Այնտեղ եպիսկոպոսական Հանդերձանի մերկացնելով մարմինը, փաթթուեցաւ սեւ փիլոնի մէջ ու անփոփոքեցաւ իւր Հօրն ու մօր շիրիմներուն մօտ՝ այն գանբարանին մէջ զոր Հանգուցեալը ինքն իր ձեռքով պատրաստել առած էր իր կենդանութեան ժամանակ: Գերեզմանը կ'ընց Տ. Հմայեակեպ. Դիմաքսեան՝ «Անժառժ եղիցին» արտասանելով: Բոլոր ի երկայ եկեղեցականները մէջ մէկ ախ հող նետեցին փոս իջեցուցուած դագաղին վրայ՝ վերջին աղօթքն մրմնջելով: Ժողովուրդն ալ, իր կարգին, երկիւղածօրէն մօտենալէ ետքը Հողակոյտին, տակաւ տակաւ ցըրուեցան տխուր տպաւորութեան տակ:»

Հանգուցեալ Սրբազանի կենսագրութիւնը յաջորդ թուով:

Բ Ա Ն Ա Ս Ի Ր Ա Կ Ա Ն

ՀԱՆԱՏԻԻ ԲՆԱՆՈՍԱԿԱՆ
 ԱՂԻՆՆՈՒԹԻՒՆԸ

Մեր մարմին կազմուած է արտաքին թէ ներքին բազմաթիւ անդամներէ, ինչպէս ձեռք, աչք, սիրտ, թոք, ստամոքս, ուղեղ և այլն: Ամէն անդամ իրեն յատուկ որոշ պաշտօն մ'ունի մարմնոյն մէջ: Ուղեղն պաշտօն ունի արտաքին աշխարհի հետ յարաբերութեան զննել ըզմեզ իրմէ ծագումն առնող բազմաթիւ ջիւղերու միջոցաւ, ստամոքսն՝ կերակուրը մարսել, սիրտն՝ շարժման մէջ զննել արիւնն, թոքերն՝ հաղորդակցութեան մէջ զննել արիւնն օդի թթուածնին հետ և մաքրել զայն: Մարմնոյ այս բոլոր անդամոց կազմութեան գիտութիւնն անդամազննութիւն կը կոչուի, իսկ անոնց պաշտօնն ընդհանուր գիտութիւնն է: Երբ կ'ուսանինք թէ կերակուրն ինչպէս կը մարսուի, ինչպէս արեան կը փոխուի և ինչպէս կը բաշխուի մարմնոյ բոլոր մասանց ու կ'ըլլայ Հոս ոսկր, Հոս ջիւղ, ասդին ուղեղ, անդին սիրտ, կամ թէ ինչպէս կը գոյանան

ՔՐԻՍՏՈՍԻԱՆՆԵՐԸ

ՅՐԱՆՍՍԵՒ ՄԷՋ ԵՎ ՅԱՋՈՐԴ ՄԵՐ
ԴՍԱՍՎԱՐՈՒԹԻՒՆԸ

Յրանսի մէջ ի մտայ ուրիշ մեծ գաղափարներ պիտի բացուի: Այս անգամ Յրանսիոյն է որ, իբր երկրին գերագոյն ատենը, իր առջեւ դատուելու պիտի քաշէ 60ի չափ անձեր, որոց վրայ հաստատ ապացոյցներ գտնուած են թէ կառավարութիւնը ապապիւրու և ներկայ հասարակապետութեան տեղ միապետութիւն հաստատելու նպատակաւ դատարութիւններ լարած և յեղափոխութիւն մը յարուցանելու ետևէ եղած են: Ասոնց ամենքն ալ արդէն ձերբակալուած ըստն են, բացի Կեռէնէն, որ ապակալին իր հետեւորդներէ քանի մը անձերով շարաթնեքէ ի վեր տան մէջ գոցուած և զրոյն ոտականներով պաշարուած կը կենայ:

ՏՐԷՑՑԻՉԻ ԽՆԴԻՐԸ

Տրէյֆիւզ ծանրագէտ հրեանք է կըսուի, այդ պատճառաւ կառավարութիւնը մեծ մասհոգութեան մէջ է: Տրէյֆիւզ վերադարձան ատենին զիմած էր իր դատին վերաբայումը խնդրելով: Կառավարութիւնը տեսնելով որ վերադարձան խնդրը երկար ժամանակաւ կրնայ ձգտելու ու նոյն ատեն Տրէյֆիւզի սուղջական աննպատակ լինելը այդ ձգտումներուն ժամանակամիջոցին կրնայ յոռեգոյնի թանկելու և նոյն իսկ մահ պատճառել, թելադրած է Տրէյֆիւզի բարեկամներուն որ Տրէյֆիւզին ետ առնել տան իր տղեկած գիրքէն: Երևի այս պատճառով իրեն ունենայ անոր անմիջապէս անբուժելի շնորհներ:

—Ռոչիլա Պաղտատի բոլոր երկաթուղիի գծերը պիտի գնէ. և կըսուի թէ այս բանին հաւանած են Յրանս, Գերմանիա և Անգլիա:

—Վերջին լուրերը կը հաւատան թէ Տրէյֆիւզ ազատ արձակուած է և թէ այժմ իւր ընտանեաց հետ կը գտնուի:

—Վենեզուէլայի մէջ քաղաքական պատերազմ ծագեր է: յեղափոխական բանակը կարեւոր յողթութիւններ տանելով մայրաքաղաքին վրայ կը քաշէ:

ՀԱՐՍԱՆԻՐ

Տրար Անն Միլտանի ամուսնութիւնը ընդ Օր. Արշալոյս Թերզեանի տեղի պիտի ունենայ Հայկական եկեղեցական արարողութիւններով ու հանդիսով, յառաջիկայ կիրակի կէս օրէն ետք, ժամը 11-ին սկսուալ, Ս. Ոսկերեան եկեղեցոյ մէջ, 7րդ ամիսը 39րդ փողոց:

Փափաքելի է որ բոլոր Հայրենակիցները իրենց ներկայութեամբ պատուեն սոյն հանդէսը:

ԱՉԴ

Նիւ Երրբի Հ. Ե. Թանգարարանի միութիւնը իւր տարեկան ընդհանուր ժողովը տեղի պիտի ունենայ ի Չիքի բօրնըր Հօլ 25րդ փողոց 6րդ էջի նիւի անկիւնը ամսոյս 23ի շաբաթ երեկոյեան ժամը 8ին, ուր պիտի ներկայացուի մի տարուայ տեղեկագիր և պիտի կատարուի նոր պաշտօնէից ընտրութիւն, ամէն Հայ հրաւիրեալ է, մասնաւորապէս միութեան անդամները, որոնք միայն իրաւունք ունին ձայն ունենալ և քուէ տալ:

Ի Դիմաց Խնամակալութեան

ՆՈՐ ԿԵՍՆՔ

Տրէյֆիւզ ծանրագէտ հրեանք է կըսուի, այդ պատճառաւ կառավարութիւնը մեծ մասհոգութեան մէջ է: Տրէյֆիւզ վերադարձան ատենին զիմած էր իր դատին վերաբայումը խնդրելով: Կառավարութիւնը տեսնելով որ վերադարձան խնդրը երկար ժամանակաւ կրնայ ձգտելու ու նոյն ատեն Տրէյֆիւզի սուղջական աննպատակ լինելը այդ ձգտումներուն ժամանակամիջոցին կրնայ յոռեգոյնի թանկելու և նոյն իսկ մահ պատճառել, թելադրած է Տրէյֆիւզի բարեկամներուն որ Տրէյֆիւզին ետ առնել տան իր տղեկած գիրքէն: Երևի այս պատճառով իրեն ունենայ անոր անմիջապէս անբուժելի շնորհներ:

—Ռոչիլա Պաղտատի բոլոր երկաթուղիի գծերը պիտի գնէ. և կըսուի թէ այս բանին հաւանած են Յրանս, Գերմանիա և Անգլիա:

—Վերջին լուրերը կը հաւատան թէ Տրէյֆիւզ ազատ արձակուած է և թէ այժմ իւր ընտանեաց հետ կը գտնուի:

—Վենեզուէլայի մէջ քաղաքական պատերազմ ծագեր է: յեղափոխական բանակը կարեւոր յողթութիւններ տանելով մայրաքաղաքին վրայ կը քաշէ:

ՍՐԷՑՑԻՉԻ ԽՆԴԻՐԸ

Տրէյֆիւզ ծանրագէտ հրեանք է կըսուի, այդ պատճառաւ կառավարութիւնը մեծ մասհոգութեան մէջ է: Տրէյֆիւզ վերադարձան ատենին զիմած էր իր դատին վերաբայումը խնդրելով: Կառավարութիւնը տեսնելով որ վերադարձան խնդրը երկար ժամանակաւ կրնայ ձգտելու ու նոյն ատեն Տրէյֆիւզի սուղջական աննպատակ լինելը այդ ձգտումներուն ժամանակամիջոցին կրնայ յոռեգոյնի թանկելու և նոյն իսկ մահ պատճառել, թելադրած է Տրէյֆիւզի բարեկամներուն որ Տրէյֆիւզին ետ առնել տան իր տղեկած գիրքէն: Երևի այս պատճառով իրեն ունենայ անոր անմիջապէս անբուժելի շնորհներ:

—Ռոչիլա Պաղտատի բոլոր երկաթուղիի գծերը պիտի գնէ. և կըսուի թէ այս բանին հաւանած են Յրանս, Գերմանիա և Անգլիա:

—Վերջին լուրերը կը հաւատան թէ Տրէյֆիւզ ազատ արձակուած է և թէ այժմ իւր ընտանեաց հետ կը գտնուի:

—Վենեզուէլայի մէջ քաղաքական պատերազմ ծագեր է: յեղափոխական բանակը կարեւոր յողթութիւններ տանելով մայրաքաղաքին վրայ կը քաշէ:

ՆՈՐ ԿԵՍՆՔ

Տրէյֆիւզ ծանրագէտ հրեանք է կըսուի, այդ պատճառաւ կառավարութիւնը մեծ մասհոգութեան մէջ է: Տրէյֆիւզ վերադարձան ատենին զիմած էր իր դատին վերաբայումը խնդրելով: Կառավարութիւնը տեսնելով որ վերադարձան խնդրը երկար ժամանակաւ կրնայ ձգտելու ու նոյն ատեն Տրէյֆիւզի սուղջական աննպատակ լինելը այդ ձգտումներուն ժամանակամիջոցին կրնայ յոռեգոյնի թանկելու և նոյն իսկ մահ պատճառել, թելադրած է Տրէյֆիւզի բարեկամներուն որ Տրէյֆիւզին ետ առնել տան իր տղեկած գիրքէն: Երևի այս պատճառով իրեն ունենայ անոր անմիջապէս անբուժելի շնորհներ:

—Ռոչիլա Պաղտատի բոլոր երկաթուղիի գծերը պիտի գնէ. և կըսուի թէ այս բանին հաւանած են Յրանս, Գերմանիա և Անգլիա:

—Վերջին լուրերը կը հաւատան թէ Տրէյֆիւզ ազատ արձակուած է և թէ այժմ իւր ընտանեաց հետ կը գտնուի:

—Վենեզուէլայի մէջ քաղաքական պատերազմ ծագեր է: յեղափոխական բանակը կարեւոր յողթութիւններ տանելով մայրաքաղաքին վրայ կը քաշէ:

ՆՈՐ ԿԵՍՆՔ

Տրէյֆիւզ ծանրագէտ հրեանք է կըսուի, այդ պատճառաւ կառավարութիւնը մեծ մասհոգութեան մէջ է: Տրէյֆիւզ վերադարձան ատենին զիմած էր իր դատին վերաբայումը խնդրելով: Կառավարութիւնը տեսնելով որ վերադարձան խնդրը երկար ժամանակաւ կրնայ ձգտելու ու նոյն ատեն Տրէյֆիւզի սուղջական աննպատակ լինելը այդ ձգտումներուն ժամանակամիջոցին կրնայ յոռեգոյնի թանկելու և նոյն իսկ մահ պատճառել, թելադրած է Տրէյֆիւզի բարեկամներուն որ Տրէյֆիւզին ետ առնել տան իր տղեկած գիրքէն: Երևի այս պատճառով իրեն ունենայ անոր անմիջապէս անբուժելի շնորհներ:

—Ռոչիլա Պաղտատի բոլոր երկաթուղիի գծերը պիտի գնէ. և կըսուի թէ այս բանին հաւանած են Յրանս, Գերմանիա և Անգլիա:

—Վերջին լուրերը կը հաւատան թէ Տրէյֆիւզ ազատ արձակուած է և թէ այժմ իւր ընտանեաց հետ կը գտնուի:

—Վենեզուէլայի մէջ քաղաքական պատերազմ ծագեր է: յեղափոխական բանակը կարեւոր յողթութիւններ տանելով մայրաքաղաքին վրայ կը քաշէ:

ՆՈՐ ԿԵՍՆՔ

Տրէյֆիւզ ծանրագէտ հրեանք է կըսուի, այդ պատճառաւ կառավարութիւնը մեծ մասհոգութեան մէջ է: Տրէյֆիւզ վերադարձան ատենին զիմած էր իր դատին վերաբայումը խնդրելով: Կառավարութիւնը տեսնելով որ վերադարձան խնդրը երկար ժամանակաւ կրնայ ձգտելու ու նոյն ատեն Տրէյֆիւզի սուղջական աննպատակ լինելը այդ ձգտումներուն ժամանակամիջոցին կրնայ յոռեգոյնի թանկելու և նոյն իսկ մահ պատճառել, թելադրած է Տրէյֆիւզի բարեկամներուն որ Տրէյֆիւզին ետ առնել տան իր տղեկած գիրքէն: Երևի այս պատճառով իրեն ունենայ անոր անմիջապէս անբուժելի շնորհներ:

—Ռոչիլա Պաղտատի բոլոր երկաթուղիի գծերը պիտի գնէ. և կըսուի թէ այս բանին հաւանած են Յրանս, Գերմանիա և Անգլիա:

—Վերջին լուրերը կը հաւատան թէ Տրէյֆիւզ ազատ արձակուած է և թէ այժմ իւր ընտանեաց հետ կը գտնուի:

—Վենեզուէլայի մէջ քաղաքական պատերազմ ծագեր է: յեղափոխական բանակը կարեւոր յողթութիւններ տանելով մայրաքաղաքին վրայ կը քաշէ:

ՆՈՐ ԿԵՍՆՔ

Տրէյֆիւզ ծանրագէտ հրեանք է կըսուի, այդ պատճառաւ կառավարութիւնը մեծ մասհոգութեան մէջ է: Տրէյֆիւզ վերադարձան ատենին զիմած էր իր դատին վերաբայումը խնդրելով: Կառավարութիւնը տեսնելով որ վերադարձան խնդրը երկար ժամանակաւ կրնայ ձգտելու ու նոյն ատեն Տրէյֆիւզի սուղջական աննպատակ լինելը այդ ձգտումներուն ժամանակամիջոցին կրնայ յոռեգոյնի թանկելու և նոյն իսկ մահ պատճառել, թելադրած է Տրէյֆիւզի բարեկամներուն որ Տրէյֆիւզին ետ առնել տան իր տղեկած գիրքէն: Երևի այս պատճառով իրեն ունենայ անոր անմիջապէս անբուժելի շնորհներ:

—Ռոչիլա Պաղտատի բոլոր երկաթուղիի գծերը պիտի գնէ. և կըսուի թէ այս բանին հաւանած են Յրանս, Գերմանիա և Անգլիա:

—Վերջին լուրերը կը հաւատան թէ Տրէյֆիւզ ազատ արձակուած է և թէ այժմ իւր ընտանեաց հետ կը գտնուի:

—Վենեզուէլայի մէջ քաղաքական պատերազմ ծագեր է: յեղափոխական բանակը կարեւոր յողթութիւններ տանելով մայրաքաղաքին վրայ կը քաշէ:

ՆՈՐ ԿԵՍՆՔ

Տրէյֆիւզ ծանրագէտ հրեանք է կըսուի, այդ պատճառաւ կառավարութիւնը մեծ մասհոգութեան մէջ է: Տրէյֆիւզ վերադարձան ատենին զիմած էր իր դատին վերաբայումը խնդրելով: Կառավարութիւնը տեսնելով որ վերադարձան խնդրը երկար ժամանակաւ կրնայ ձգտելու ու նոյն ատեն Տրէյֆիւզի սուղջական աննպատակ լինելը այդ ձգտումներուն ժամանակամիջոցին կրնայ յոռեգոյնի թանկելու և նոյն իսկ մահ պատճառել, թելադրած է Տրէյֆիւզի բարեկամներուն որ Տրէյֆիւզին ետ առնել տան իր տղեկած գիրքէն: Երևի այս պատճառով իրեն ունենայ անոր անմիջապէս անբուժելի շնորհներ:

—Ռոչիլա Պաղտատի բոլոր երկաթուղիի գծերը պիտի գնէ. և կըսուի թէ այս բանին հաւանած են Յրանս, Գերմանիա և Անգլիա:

—Վերջին լուրերը կը հաւատան թէ Տրէյֆիւզ ազատ արձակուած է և թէ այժմ իւր ընտանեաց հետ կը գտնուի:

—Վենեզուէլայի մէջ քաղաքական պատերազմ ծագեր է: յեղափոխական բանակը կարեւոր յողթութիւններ տանելով մայրաքաղաքին վրայ կը քաշէ:

ՆՈՐ ԿԵՍՆՔ

Տրէյֆիւզ ծանրագէտ հրեանք է կըսուի, այդ պատճառաւ կառավարութիւնը մեծ մասհոգութեան մէջ է: Տրէյֆիւզ վերադարձան ատենին զիմած էր իր դատին վերաբայումը խնդրելով: Կառավարութիւնը տեսնելով որ վերադարձան խնդրը երկար ժամանակաւ կրնայ ձգտելու ու նոյն ատեն Տրէյֆիւզի սուղջական աննպատակ լինելը այդ ձգտումներուն ժամանակամիջոցին կրնայ յոռեգոյնի թանկելու և նոյն իսկ մահ պատճառել, թելադրած է Տրէյֆիւզի բարեկամներուն որ Տրէյֆիւզին ետ առնել տան իր տղեկած գիրքէն: Երևի այս պատճառով իրեն ունենայ անոր անմիջապէս անբուժելի շնորհներ:

—Ռոչիլա Պաղտատի բոլոր երկաթուղիի գծերը պիտի գնէ. և կըսուի թէ այս բանին հաւանած են Յրանս, Գերմանիա և Անգլիա:

—Վերջին լուրերը կը հաւատան թէ Տրէյֆիւզ ազատ արձակուած է և թէ այժմ իւր ընտանեաց հետ կը գտնուի:

—Վենեզուէլայի մէջ քաղաքական պատերազմ ծագեր է: յեղափոխական բանակը կարեւոր յողթութիւններ տանելով մայրաքաղաքին վրայ կը քաշէ:

The Equitable Life Ins. Society of the U. S

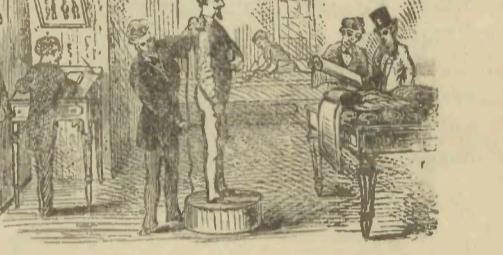
«Էքուիթեյլ»
աշխարհի հզօրագոյն և լաւագոյն կենաց ապահովագրական ընկերութիւնը:

Մասն հասակի և վիճակի տէր անձանց համար ապահովագրելու կրտսայ ի դէպս մահու կամ 15—20—25 տարեկան վճարելի դիմէ ուղղուի:

Օտար երկրներէ կամ ներսի նահանգներէն փոփոքողը կրնան զիրու թղթակցութեամբ ինքզինքնին ապահովագրել ապա:

Հրեքէի դէմ ևս կապահովագրում:

(Գործակալ)
ԿՐԱԿԵՏ ՊԻՐԻՒՆԵՆԻՆԻ
164 E. 27th St. New York



Գ Ե Ր Ձ Ա Կ
ՅԱԿՈՒՅՆ ՈՒՉՈՒՆԵԱՆ
159 Իոթ, 27րդ փողոց

Թէ պատուական և թէ ածան հանդերս կը փնտէք, անտեղ չէ. — մենք սուղ կը շինենք — քայքայ մեր գործին որքան ածան ըլլալը ատեն մը գործածուելէն ետքը միայն կրնաք հասկնալ. անտեղ որ իրենց դրամը անարժէք ապրանքի տուած ըլլալու զղջումը չին ու գեր ունենալ և նոյն ատեն լաւ ճաշակ մը ունին, անգամ մը մեզի հանդիպելուն համար ուրախ պիտի ըլլան: Մենք զուտ անգլիական ապրանք միայն կը գործածենք:

Ուրիշ տեղերու վրայ հարկերին քառասուն ածան պատարտութիւն հանդերս ու կը ծախենք. նաև կը նորագինք, կը մտքընք, կը ներկենք և կարգուկենք:

Գրանցու համար թէ, մենք մեր Հայրենակիցներէն, ուրիշ տեղերէ շատ զգալի կերպով վար գին կառնենք, անգամ մը մեզի ոյցելելը պիտի բաւէ:

ՃԱՇՄԱՐԱՆ

805 Մէյն փողոց Փաթիլըն

Պատիւ ունինք ծանուցանելու թէ սասունէն տունուած ճաշարանը նախաձեռնելի գրքեր մը մէջ գրուելու համար ամէն կարելի միջոց պիտի գործածենք, անտեղ որ մեր յաճախորդները գոհ ըլլան. մեր խոհարարին երկար ամեայ փորձառութիւնը ինքնին երաշխաւորութեան թէ կը լաւաբար կը համար և մաքուր պիտի մլլան: Բարձր մը միայն ձեզ գոհ պիտի ընէ:

Թ. Ա. ԱՆՏՈՆԵԱՆ

Ա Ձ Դ

42րդ փողոցի Ս. Բարթոլոմէոս եկեղեցոյ մէջ նախապէս կազմուած Հայկազեան կառուար տեղափոխուած և աւելի հաստատ հիմերու վրայ վերակազմուած ըլլալով՝ իւր մարդութիւնները կը շարունակէ ի թիւ 498 Յրդ Ալիւի 33 և 34րդ փողոցի մէջտեղ, վերին յարկ, ամեն Ուրբիկուան 5ը. իսկ կիրակիները՝ 9էն 12օֆիւրը կը գտնուի:

ՄԵՐ ԳՈՐԾԱՍԻՆԵՐԷՆ

Կը խնդրենք որ «Ձայն Հայրենեաց»-ի շորթութիւնը հաշիւներ փութով մեզ զԵՐԿէին:

ՄԵՐ ԲՈՒՈՐ ԲԱԺԱՆՈՐԴՆԵՐԷՆ

Կը խնդրենք որ բարեհաճին իրենց հաշիւները լրացնել, տարեկան կամ վեցամսեայ բաժանորդ նշանակուելով. իսկ այն բաժանորդները, որոնք երկար ատեն ի վեր ապագին ունին մեզ, զէթ թող պարտաճանաչ գտնուելին «Ձայն Հայրենեաց»-ի տարեկան բաժանորդակիցը զԵՐԿէնով, հակառակ պարագային պիտի ստիպուինք զարեցնել իրենց թիւը զԵՐԿէնով:

ՈՒՆԻՍՔ ԶՊՊՈՐԸՆ

Յառաջիկայ կիրակի, կէս օրէն վերջ ժամը ճիշդ 2ին, Ուէսթ Զօպօքընի Ա. կառուարանին մէջ (Սըվայ փողոց) պիտի խօսի Տրար Սուրէն Սուրէնեան, նիւթ ունենալով ՇԱՐԺՈՒՄ, պիտի երգուին Ազգ. երգեր, և Տրար Ս. Լոււսեան պիտի նկարագրէ՝ հաճի Օսման Բարայի գրեւոր, երկուս Ազգայինը հրատարակել: ՎԱՐՁՈՒԹԵԱՆ

ՉԱՅՆ ՀԱՅՐԵՆԵԱՑԻ ԲԱԺԱՆՈՐԴՆԵՐՈՒԹԵԱՆ ՊՈՅՄԱՆՆԵՐԸ

Ձայն Հայրենեացի տարեկան շրջանը կը սկսի 1899 Սեպտ. մինչև 1900 Սեպտ. Ա. վեցամսեայ 99 Սեպտեմբերէ 1900 փետրվար. Բ. վեցամսեայ 1900 փետրվարէ Սեպտեմբեր:

Բաժանորդագրութեան շրջանը կընդունինք այս հաշուով, և ոչ թէ մէկ թուէ միւս թիւը հաշուելով:

Կը խնդրենք որ այլևս ետամուտայ բաժանորդագրութիւն չենք ընդունիր: Վեցամսեայ բաժանորդակիցը 85 սէնթ է. տարեկան \$1.50:

Կը խնդրենք որ այլևս ետամուտայ բաժանորդագրութիւն չենք ընդունիր: Վեցամսեայ բաժանորդակիցը 85 սէնթ է. տարեկան \$1.50:

Կը խնդրենք որ այլևս ետամուտայ բաժանորդագրութիւն չենք ընդունիր: Վեցամսեայ բաժանորդակիցը 85 սէնթ է. տարեկան \$1.50:

Կը խնդրենք որ այլևս ետամուտայ բաժանորդագրութիւն չենք ընդունիր: Վեցամսեայ բաժանորդակիցը 85 սէնթ է. տարեկան \$1.50:

Կը խնդրենք որ այլևս ետամուտայ բաժանորդագրութիւն չենք ընդունիր: Վեցամսեայ բաժանորդակիցը 85 սէնթ է. տարեկան \$1.50: